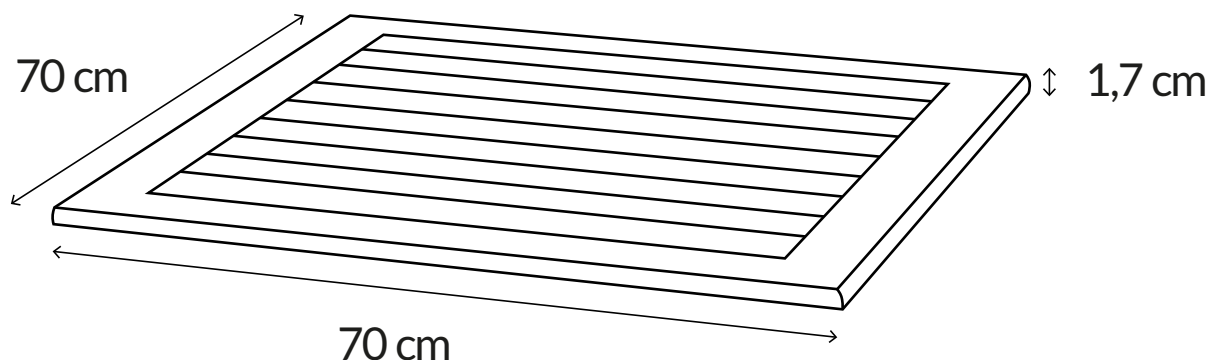




FR IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

ES IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

IT IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

PT IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESIDADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

NL BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

EN IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE NEEDS: READ CAREFULLY

DE WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN



GARANTIE: 2 ANS
GARANTÍA: 2 AÑOS
GARANZIA: 2 ANNI
GARANTIA: 2 ANOS
GARANTIE: 2 JAAR
WARRANTY: 2 YEARS
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT
SERVICIO AL CLIENTE
SERVIZIO CLIENTI
SERVIÇO AO CLIENTE
KLANTENDIENST
CUSTOMER SERVICE
KUNDENSERVICE
contact@oviala.com

FR COMPOSITION Bois dur (frêne de Chine) + vernis transparent
INDICATIONS AVANT UTILISATION Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.

ENTRETIEN Ne pas utiliser d'eau de javel, solvants acides ou nettoyeurs abrasifs. Laver avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse.

STOCKAGE En cas de conditions météorologiques extrêmes et pendant la période hivernale, il est fortement recommandé de ranger le produit dans un endroit sec ou de le couvrir d'une housse. Avant de le ranger, s'assurer qu'il soit propre et sec.

IT COMPOSIZIONE Legno duro (frassino cinese) + vernice trasparente

INFORMAZIONI PRIMA DELL'USO Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Non utilizzare candeggina, solventi acidi o detergenti abrasivi. Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua tiepida e sapone.

CONSERVAZIONE In condizioni climatiche estreme e durante il periodo invernale, si consiglia vivamente di conservare il prodotto in un luogo asciutto o di coprirlo con un telo antipolvere. Prima di riporlo, assicurarsi che sia pulito e asciutto.

NL SAMENSTELLING Hardhout (essenhout uit China) + transparante lak

INFORMATIE VOOR GEBRUIK Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Plaats het product stevig op een vlakke ondergrond.

ONDERHOUD Gebruik geen bleekmiddel, zure oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen. Afwassen met een spons of zachte doek en warm zeepwater.

OPSLAG Bij extreme weersomstandigheden en tijdens de winterperiode raden we je sterk aan om het product op een droge plaats op te bergen of af te dekken met een stofhoes. Zorg ervoor dat het product schoon en droog is voordat je het opbergt.

DE ZUSAMMENSETZUNG Hartholz (Eschenholz aus China) + transparenter Lack

HINWEISE VOR DER VERWENDUNG Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Positionieren Sie das Produkt stabil auf einer ebenen Fläche.

PFLEGE Verwenden Sie keine Bleiche, säurehaltigen Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel. Waschen Sie das Produkt mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch und lauwarmem Seifenwasser.

LAGERUNG Bei extremen Wetterbedingungen und im Winter wird dringend empfohlen, das Produkt an einem trockenen Ort aufzubewahren oder es mit einer Hülle abzudecken. Achten Sie vor der Aufbewahrung darauf, dass es sauber und trocken ist.

ES COMPOSICIÓN Madera dura (fresno de China) + barniz transparente

INFORMACIÓN ANTES DE USAR Mantener alejado del fuego, animales y niños. Coloque el producto firmemente sobre una superficie plana.

MANTENIMIENTO No utilice lejía, disolventes ácidos ni limpiadores abrasivos. Lávelo con una esponja o paño suave y agua tibia jabonosa.

ALMACENAMIENTO En condiciones climáticas extremas y durante el período invernal, le recomendamos encarecidamente que guarde el producto en un lugar seco o que lo cubra con una funda antipolvo. Antes de guardarlo, asegúrese de que está limpio y seco.

PT COMPOSIÇÃO Madeira de lei (freixo da China) + verniz transparente

INFORMAÇÕES ANTES DE UTILIZAR Manter afastado do fogo, de animais e de crianças. Colocar o produto de forma segura numa superfície plana.

MANUTENÇÃO Não utilizar lixívia, solventes ácidos ou produtos de limpeza abrasivos. Lavar com uma esponja ou um pano macio e água morna com sabão.

ARMAZENAMENTO Em condições climáticas extremas e durante o período de inverno, recomendamos vivamente que guarde o produto num local seco ou que o cubra com uma capa contra o pó. Antes de o guardar, certifique-se de que está limpo e seco.

EN COMPOSITION Hardwood (ashwood from China) + transparent varnish

INDICATIONS BEFORE USE Keep away from fire, animals and children. Position the product stably on a flat surface.

MAINTENANCE Do not use bleach, acid solvents or abrasive cleaners. Wash with a sponge or soft cloth and lukewarm, soapy water.

STORAGE In case of extreme weather conditions and during the winter period, we strongly recommend storing the product in a dry place or covering it with a cover. Before storing, make sure it is clean and dry.



Usage domestique
 Para uso doméstico
 Per uso domestico
 Para uso doméstico
 Voor huishoudelijk gebruik
 For domestic use
 Häuslicher Gebrauch

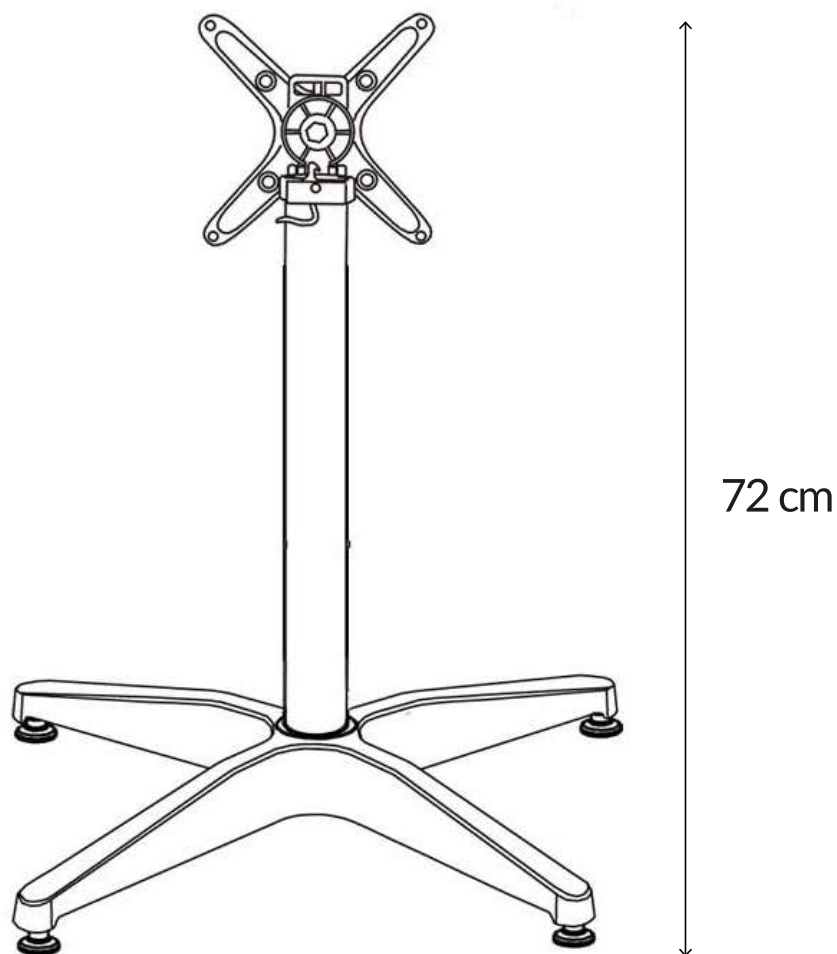


Charge maximale répartie : 50kg
 Carga máxima distribuida: 50 kg
 Carico massimo distribuito: 50 kg
 Carga máxima distribuida: 50 kg
 Maximale verdeelde belasting: 50kg
 Maximum distributed load: 50kg
 Verteilte Höchstlast: 50kg



Adresses sur quefairedesdechets.fr

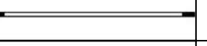
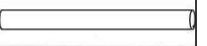
- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung

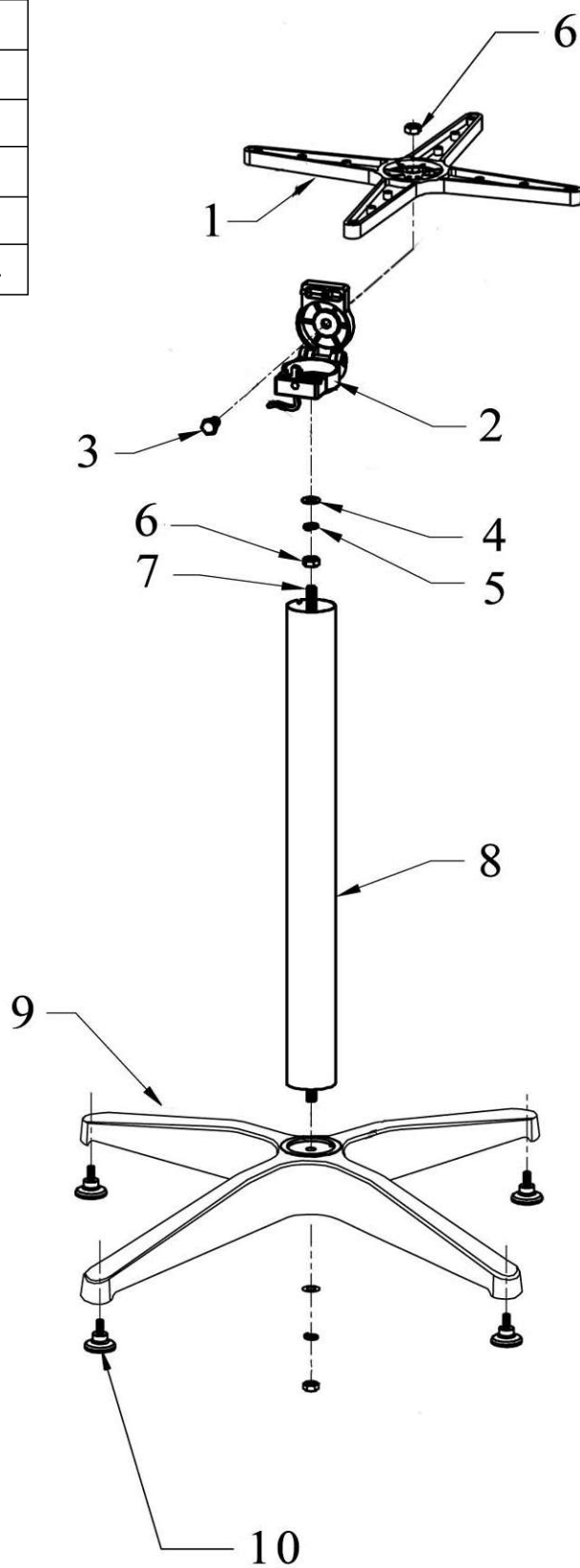


GARANTIE: 2 ANS
 GARANTÍA: 2 AÑOS
 GARANZIA: 2 ANNI
 GARANTIA: 2 ANOS
 GARANTIE: 2 JAAR
 WARRANTY: 2 YEARS
 GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT
 SERVICIO AL CLIENTE
 SERVIZIO CLIENTI
 SERVIÇO AO CLIENTE
 KLANTENDIENST
 CUSTOMER SERVICE
 KUNDENSERVICE
contact@oviala.com

1		x1
2		x1
3		x1
4		x2
5		x2
6		x3
7		x1
8		x1
9		x1
10		x4





Usage dométique
Usó doméstico
Usó domestico
Usó doméstico
Usó doméstico
Domestic use
Domestischer Gebrauch



À monter soi-même
Para ensamblar usted mismo
Per assemblare se stessi
Para se montar
Zelf in elkaar zetten
To assemble yourself
Zum Selberbauen



Attention aux doigts lors du montage
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar
Fare attenzione alle dita durante il montaggio
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten
Be careful with your fingers when assembling
Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



FR IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS
BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

ES IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS
NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

IT IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI
RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

PT IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESSI-
DADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

NL BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMS-
TIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

EN IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE
NEEDS: READ CAREFULLY

DE WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE
AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

FR COMPOSITION Structure aluminium
ENTRETIEN Laver avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse.
STOCKAGE L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un endroit sec ou de le couvrir d'une housse.
INDICATIONS AVANT UTILISATION Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.

IT COMPOSIZIONE Telaio in alluminio
MANUTENZIONE Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua tiepida e sapone.
CONSERVAZIONE In inverno o in caso di maltempo prolungato, si consiglia di conservare il prodotto in un luogo asciutto o di coprirlo con un telo.
INDICAZIONI PRIMA DELL'USO Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana.

NL SAMENSTELLING Aluminium frame
ONDERHOUD Afwassen met een zachte spons of doek en een lauw sopje.
OPSLAG In de winter of bij langdurig slecht weer wordt aanbevolen dit product op een droge plaats te bewaren of het af te dekken met een deksel.
INDICATIES VOOR GEBRUIK Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond.

DE ZUSAMMENSETZUNG Aluminiumstruktur
PFLEGE Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch und warmem Seifenwasser waschen.
LAGERUNG Im Winter oder bei längerem schlechtem Wetter wird empfohlen, dieses Produkt an einem trockenen Ort zu lagern oder mit einer Abdeckung abzudecken.
HINWEISE VOR DER VERWENDUNG Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Montieren Sie das Produkt vor dem Gebrauch gemäß der Montageanleitung und prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert und befestigt sind. Stellen Sie das Produkt stabil auf eine ebene Fläche.

ES COMPOSICIÓN Marco de aluminio
MANTENIMIENTO Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia con jabón.
ALMACENAMIENTO En invierno o en caso de mal tiempo prolongado, se recomienda almacenar este producto en un lugar seco o cubrirlo con una funda.
INDICACIONES ANTES DE USAR Mantener alejado del fuego, los animales y los niños. Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana.

PT COMPOSIÇÃO Estrutura em alumínio
MANUTENÇÃO Lave com uma esponja ou pano macio e água morna com sabão.
ARMAZENAGEM No Inverno ou em caso de mau tempo prolongado, recomenda-se armazenar este produto num local seco ou cobri-lo com uma cobertura.
INDICAÇÕES ANTES DO USO Manter afastado do fogo, animais e crianças. Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está correctamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana.

EN COMPOSITION Aluminium frame
MAINTENANCE Wash with a soft sponge or cloth and lukewarm soapy water.
STORAGE In winter or in the event of prolonged weather, it is recommended to store this product in a dry place or protect it with a cover.
INDICATIONS BEFORE USE Keep away from fire, animals and children. Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the item on a flat surface.

Fabriqu  en Chine / Fabricado en China / Prodotto in China / Feito no China / Gemaakt in China / Made in Chian / In China hergestellt
Import  par / Importado por / Importato da / Importado por / Ge mporteerd door/ Imported by / Importiert von
OVIALA 33, rue de Reckem 59960 - Neuville en Ferrain - FRANCE

- FR Instruction de sécurité
- ES Instrucciones de seguridad
- IT Istruzioni di sicurezza
- PT Instruções de segurança
- NL Veiligheidsinstructies
- EN Safety instructions
- DE Sicherheitsanweisung



- FR INDICATIONS AVANT UTILISATION** Positionner le produit de manière stable sur une surface plane. Ne pas monter debout sur l'assise Usage domestique. **CONSEILS D'ENTRETIEN** Laver avec une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau tiède savonneuse.
- ES INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR** Coloque el producto firmemente sobre una superficie plana. No se ponga de pie sobre el asiento. Para uso doméstico. **CONSEJOS DE LIMPIEZA** Lávelo con una esponja o paño suave y agua tibia jabonosa.
- IT INFORMAZIONI PRIMA DELL'USO** Posizionare il prodotto saldamente su una superficie piana e non stare in piedi sul sedile. Per uso domestico. **CONSIGLI DI PULIZIA** Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua calda e sapone.
- PT INFORMAÇÕES ANTES DE UTILIZAR** Colocar o produto firmemente sobre uma superfície plana e não se apoiar no assento. Para uso doméstico. **CONSELHOS DE LIMPEZA** Lavar com uma esponja ou um pano macio e água morna com sabão.
- NL INFORMATIE VOOR GEBRUIK** Plaats het product stevig op een vlakke ondergrond. Ga niet op de zitting staan. Voor huishoudelijk gebruik. **REINIGINGSAANBEVELING** Wassen met een spons of zachte doek en warm zeepwater.
- EN INFORMATION BEFORE USE** Position the product firmly on a flat surface. Do not stand on the seat. For domestic use. **CLEANING ADVICE** Wash with a sponge or soft cloth and warm soapy water.
- DE HINWEISE VOR DER VERWENDUNG** Das Produkt stabil auf einer ebenen Fläche positionieren. Nicht im Stehen auf die Sitzfläche steigen. Verwendung im Haushalt. **PFLEGEHINWEISE** Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch mit lauwarmem Seifenwasser waschen.

Fabriqu  en Chine / Fabricado en China / Prodotto in China / Feito no China / Gemaakt in China / Made in China / Hergestellt in China
Import  par / Importado por / Importato da / Importado por / Ge mporteerd door / Imported by / Importiert von
OVIALA 33, rue de Reckem 59960 - Neuville en Ferrain - FRANCE



GARANTIE: 2 ANS
GARANT A: 2 A OS
GARANZIA: 2 ANNI
GARANTIA: 2 ANOS
WARRANTY: 2 YEARS
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT
SERVICIO AL CLIENTE
SERVIZIO CLIENTI
SERVI O AO CLIENTE
KLANTENDIENST
CUSTOMER SERVICE
KUNDENSERVICE
contact@oviala.com